

ПРИКАЗ
Верховного Главнокомандующего
Маршалу Советского Союза ГОВОРОВУ

Воина **ЛЕНИНГРАДСКОГО** фронта, перейдя в наступление из района севернее **ТАРТУ**, прорвали сильно укрепленную оборону противника, за 4 дня наступательных боев продвинулись вперед до 70 километров и расширили прорыв до 120 километров по фронту, освободив более 1.500 населенных пунктов, в том числе крупные населенные пункты **МАГДАЛНА**, **МУСТВЭ**, **ЙАГЕВА**, **АВИНУРМЭ**.

Одновременно западнее города **НАРВА** войска **ЛЕНИНГРАДСКОГО** фронта с боями в течение трех дней продвинулись вперед до 60 километров и заняли более 300 населенных пунктов, среди которых **ЙАХВИ**, **ЮРЕМЯЗ-НИОЛА**, **ВАСНАРВА** и железнодорожный узел **СОНДА**.

В боях при прорыве обороны противника отличились войска генерал-лейтенанта **ФЕДЮНИНСКОГО**, генерал-лейтенанта **СТАРИКОВА**, эстонский корпус генерал-лейтенанта **ПЭРНА**, генерал-лейтенанта **СИМОНЯКА**, генерал-лейтенанта **ПОЛЕНОВА**, генерал-майора **ТРУБАЧЕВА**, генерал-майора **ЛОМБАКА**, полковника **АЛЛИНАСА**, генерал-майора **ПУТИЛОВА**, генерал-майора **ЩЕГЛОВА**, генерал-майора **БОРЩЕВА**, генерал-майора **ЛЯЩЕНКО**, полковника **ЗИНОВЬЕВА**; артиллеристы генерал-полковника артиллерии **ОДИНЦОВА**, генерал-майора артиллерии **ВАСИЛЬЕВА**, генерал-майора артиллерии **КАЗАНОВА**, генерал-майора артиллерии **ПОЧИТАЛИНА**, генерал-майора артиллерии **ПЯДУСОВА**, генерал-майора артиллерии **РОГОЗИНА**, полковника **ГНИДИНА**, полковника **КАТУНИНА**, подполковника **ГЕРАСИМЕНКО**, полковника **КОРПАЧЕВА**, полковника **ДЕГТЯРЕВА**, полковника **ЛИЗОНОВА**, подполковника **ЦВЕТНОВА**, полковника **ПАТИФОРОВА**, полковника **ШТЕЙНА**; танкисты генерал-лейтенанта танковых войск **БАРАНОВА**, полковника **МИРОНОВИЧА**, полковника **КОВАЛЕВСКОГО**, майора **АЛЕЯНИКОВА**, подполковника **ФЕДОРОВА**, подполковника **КАРТАШЕВА**, подполковника **САЕНКОВА**, подполковника **БАРШЕВА**, майора **ПРИМАЧЕНКО**, подполковника **КАРТАШЕВА**, майора **КОБЗЕВА**, подполковника **КРАСНИКА**, подполковника **ЧЕСНОКОВА**, подполковника **ГРИЦЕВА**, майора **КУЗНЕЦОВА**; летчики генерал-лейтенанта авиации **РЫБАЛЬЧЕНКО**, генерал-майора авиации **АНДРЕЕВА**, полковника **ХАТМИНСКОГО**, полковника **ГРЕСЬКОВА**, полковника **МАТВЕЕВА**, подполковника **МУХИНА**, подполковника **МЕХАННИКОВА**; саперы генерал-лейтенанта инженерных войск **БЫЧЕВСКОГО**, полковника **ЦВАНГЕРА**, подполковника **КУЛЯНИНСКОГО**, подполковника **ВОРОБЬЕВА**, полковника **АКАТОВА**, подполковника **АФАНАСЬЕВА**, подполковника **КУЛЬТЯЕВА**; связисты генерал-лейтенанта войск связи **КОВАЛЕВА**, полковника **БАХИЛИНА**.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях при прорыве обороны противника, представить к награждению орденами.

Сегодня, 20 сентября, в 22 часа столица нашей Родины **МОСКВА** от имени Родины салютует доблестным войскам **ЛЕНИНГРАДСКОГО** фронта, в том числе эстонскому корпусу генерал-лейтенанта **Пэрна**, прорвавшим оборону немцев, — двадцатью артиллерийскими залпами из двести двадцати орудий.

За отличные боевые действия **ОБЪЯВЛЯЮ БЛАГОДАРНОСТЬ** руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях при прорыве обороны противника.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немцам захватчикам!

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза И. СТАЛИН.
20 сентября 1944 года.

В исполкоме областного совета и областном комитете ВКП(б)

О вспашке зяби под посев яровых культур в 1945 году в колхозах области

Исполком областного совета и областной комитет ВКП(б) отметили, что несмотря на решающее значение зяблевой вспашки в повышении урожайности сельскохозяйственных культур, многие колхозы, машинно-тракторные станции и районы ежегодно запаздывают с подъемом зяби и не выполняют установленного государственного задания по вспашке зяби.

Руководящие работники исполкомов райсоветов, райкомов ВКП(б) и земельных органов некоторых районов должны сделать обильно прошлым года и не заниматься вопросом подъема зяби. На 15 сентября 1944 года вспашка зяби в Топкинском районе — 0,1 процента плана, в Мускомском — 0,5 процента, в Вельском — 0,9 процента, в Япкинском — 0,9 процента, в Тижском, Чебуянском и Юргинском районах совершенно не приступили к вспашке зяби.

В целях своевременного обеспечения выполнения плана вспашки зяби исполком областного совета и областной комитет ВКП(б) установили районам пятидневные задания по вспашке зяби, выделив для выполнения этих заданий 1.700 тракторов и 14.500 лошадей и волов и обязав председателей исполкомов райсоветов и секретарей райкомов ВКП(б) в срочный срок довести задания по вспашке зяби до каждой машинно-тракторной станции и колхоза. Также установили на каждый плуг следующие сезонные задания по вспашке зяби: на «ЧТЗ-С-60» — 180 гектаров, на «ЧТЗ-С-65» — 200 гектаров, на «СТЗ-НАТИ-2-Т» — 110 гектаров, на «СТЗ-НАТИ-Т-2Г» — 110 гектаров, на «СХТЗ» — 90 гектаров, на один парковый плуг — 25 гектаров, на один плуг при вспашке на крупном рогатом скоте — 19 гектаров.

Исполком областного совета и областной комитет ВКП(б) обязали исполкомы

райсоветов, райкомы ВКП(б), райзо, директоров машинно-тракторных станций и председателей колхозов:

- закрепить лошадей, выделенных на вспашку зяби, за лучшими пахарями;
- запретить снимать тракторы и живое тягло, выделенные на вспашку зяби, на какие-либо другие работы;
- вслед за комбайновой уборкой немедленно производить скирдование соломы, используя для этой работы коров колхозников, колхозов, рабочих и служащих;
- вспашку зяби производить на нормальную глубину — 20 см., а под картофель, овощи и корнеплоды — на 25—27 сантиметров;
- производить обязательную ежелевную пережку вспаханной земли от пахарей и трактористов бригадами полевых отделений бригад, а от бригадиров — председателям колхоза не менее одного раза в пятидневку.

При приеме обращать особое внимание на качество вспашки; при обнаружении мелкой пахоты, вспашки с отрезками работа должна быть забракована и переделана без начисления трудовых.

- обеспечить тракторные бригады теплыми ваточниками и организовать горячее питание в поле.

Исполком областного совета и областной комитет ВКП(б) обязали исполком райсоветов и райкомы ВКП(б) широко развешивать социалистическое соревнование за скорейшее выполнение и перевыполнение плана зяблевой вспашки между колхозами, тракторными бригадами и машинно-тракторными станциями.

Финляндия прервала дипломатические отношения с Венгрией, Хорватией и Словакией

СТОКГОЛЬМ, 21 сентября. (ТАСС). Женевское радио сообщает, что Финляндия прервала дипломатические отношения с Венгрией, Хорватией и Словакией.

Из оперативной сводки за 21 сентября

На **ТАЛЛИНСКОМ** направлении войска Ленинградского фронта, развивая наступление, освободили городом и узловую железнодорожную станцию **РАКВЕРЕ**, а также заняли более 300 других населенных пунктов.

Войска, наступающие и западу от города **НАРВА**, полностью очистили от противника перевал между Чулымским озером и Финским заливом и соединились с войсками, наступающими вдоль западного побережья Чулымского озера.

Северозападнее и западнее города **ВАЛГА** наши войска заняли несколько населенных пунктов.

Южнее и юго-восточнее города **КРОСНО**

Сообщение об эвакуации района Порккала-Удд

СТОКГОЛЬМ, 21 сентября. (ТАСС). Как передает шведское радио, вчера началась эвакуация района Порккала, передаваемого Финляндией в арендное пользование Советскому Союзу. Эвакуация подлжет около 10 тысяч жителей этого района.

наши войска заняли несколько населенных пунктов.

В западной части **РУМЫНИИ** наши войска совместно с румынскими войсками заняли до 100 населенных пунктов и среди них город и железнодорожную станцию **ЛИПОВА**.

Наша авиация дальнего действия произвела массированные налеты на горы и железнодорожный узел **Юрборен** (Венгрия), город и железнодорожный узел **Чоп** (25 километров южнее города Ужгород).

В течение дня на всех фронтах наши войска победили и уничтожили 47 немецких танков и сблели 11 самолетов противника.

699865

СОГЛАШЕНИЕ

о перемирии между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, с одной стороны, и Финляндией — с другой

Ввиду того, что Правительство Финляндии приняло предварительное условие Советского Правительства о разрыве с Германией и о выводе немецких войск из Финляндии, и приняв во внимание, что заключение будущего договора о мире будет облегчено введением в Соглашение о перемирии некоторых условий этого договора о мире, Правительство Союза Советских Социалистических Республик и Правительство Его Величества в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, действующее от имени всех Объединенных Наций, находящихся в состоянии войны с Финляндией, с одной стороны, и Правительство Финляндии, с другой стороны, решили заключить настоящее Соглашение о перемирии, осуществление которого будет проходить под контролем Советского Главного командования, так же действующего от имени Объединенных Наций, находящихся в состоянии войны с Финляндией, именуемого в дальнейшем «Союзное (Советское) Главнокомандование».

На основе вышеизложенного Представитель Союзного (Советского) Главного командования генерал-полковник **А. А. Жданов** и Представитель Правительства Финляндии Министр Иностранных Дел г-н **Бард Энкол**, Министр Оборона генерал от инфантерии **Рудольф Вальден**, Начальник Генерального Штаба генерал от инфантерии **Эрик Хейпикс** и генерал-лейтенант **Оскар Энкаль**, должным образом за то уполномоченные, подписали следующие условия:

1. В связи с прекращением военных действий со стороны Финляндии 4 сентября 1944 года и со стороны Советского Союза 5 сентября 1944 года Финляндия обязуется отвести свои войска за линию советско-финской границы 1940 года в порядке, предусмотренном в приложении к настоящему Соглашению. (См. приложение к статье 1).
2. Финляндия обязуется разоружить германские наземные, морские и воздушные вооруженные силы, которые остались в Финляндии после 15 сентября 1944 года, и передать их личный состав Советскому (Советскому) Главнокомандованию в качестве военнопленных, в чем Советское Правительство окажет финской армии помощь.

Правительство Финляндии также обязуется интернировать находящихся на ее территории германских и венгерских граждан. (См. приложение к статье 2).

3. Финляндия обязуется предоставить по требованию Союзного (Советского) Главного командования аэродромы на южном и юго-западном побережье Финляндии со всем оборудованием для базирования советских самолетов на время, необходимое для военно-воздушных операций против германских войск в Эстонии и против немецкого военно-морского флота в северной части Балтийского моря. (См. приложение к статье 3).

4. Финляндия обязуется перевести свою армию на мирное положение в течение двух с половиной месяцев со дня подписания настоящего Соглашения. (См. приложение к статье 4).

5. Финляндия, порвавшая всякое отношение с Германией, также обязуется порвать всякие отношения с государствами — сателлитами Германии. (См. приложение к статье 5).

6. Действие Мирного Договора между Советским Союзом и Финляндией, заключенного в Москве 12 марта 1940 года, восстанавливается с изменениями, вытекающими из настоящего Соглашения.

7. Финляндия возвращает Советскому Союзу область Печенга (Печенга), добровольно уступленную Финляндии Советским государством по мирным договорам от 14 октября 1920 года и от 12 марта 1940 года, в границах, описанных в приложении к настоящему Соглашению и показанных на карте. (См. приложение к статье 7 и карту масштаба 1:500.000).

8. Советский Союз отказывается от своих прав на аренду полуострова Ханко, предоставленных ему советско-финским мирным договором от 12 марта 1940 года, а Финляндия со своей стороны обязуется предоставить Советскому Союзу на правах аренды территорию и водные пространства для создания советской военно-морской базы в районе Порккала-Удд.

Границы территории и акватории базы в Порккала-Удд определяются приложением к настоящей статье и показаны на карте. (См. приложение к статье 8 и карту масштаба 1:100.000).

9. Действие Соглашения об Аландских островах, заключенного между Советским Союзом и Финляндией 11 октября 1940 года, полностью восстанавливается.

10. Финляндия обязуется немедленно передать всех выходивших в ее воды советских и союзных военнопленных, а также интернированных и надлежащим образом уведомленных в Финляндию советских и союзных граждан Советскому (Советскому) Главнокомандованию для их возвращения на родину.

С момента подписания настоящего Соглашения и впредь до репатриации Финляндия обязуется обеспечивать за свой счет всех советских и союзных военнопленных, а также надлежащим образом уведомленных и интернированных граждан достаточным питанием, одеждой, медицинским обслуживанием в соответствии с санитарными требованиями, равно как и средствами транспорта для их возвращения на родину.

ПРИЛОЖЕНИЯ
к Соглашению о перемирии между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, с одной стороны, и Финляндией — с другой, подписанному в г. Москве 19 сентября 1944 года

A. Приложение к статье 1.

Порядок отвода войск Финляндии за линию государственной границы между СССР и Финляндией, установленную мирным договором от 12 марта 1940 года, с изменениями, вытекающими из Соглашения о перемирии, подписанного 19 сентября 1944 года, на всех участках, занимаемых финскими войсками, устанавливается следующим:

1. В течение первого дня с момента подписания Соглашения о перемирии финские войска отводятся на такое расстояние, чтобы между передовыми частями Красной Армии и финскими войсками был промежуток не менее одного километра.
2. В течение 48 часов (2 суток), считая с того же момента, финские войска продолжают отход в своих машинах, проволочных и прочих снаряжениях шириной не менее 30 метров с тем, чтобы проходы обеспечивали свободное движение батальонных колонн с их обозами, а также ограждают оставшиеся минные поля ясно видимыми знаками.
- Указанные проходы в снаряжениях и огражденных минных полях производятся по всей территории отхода финских войск.
- Очищение проходов финскими войсками производится по всем дорогам и тропам, могущим служить для движения как в нейтральной километровой полосе, так и на всю глубину этих снаряжений.

К концу вторых суток Командование финских войск передает соответствующему Командованию войск Красной Армии точные схемы всех видов снаряжений с указанием на этих схемах сделанных и подлежащих немедля финскими войсками проходов, а также ограждений всех минных полей.

3. Финское Командование передает в 5-дневный срок Командованию Красной Армии и Военно-Морского Флота известные у него схемы, формуляры, отчетные στοιχεία с легендами по всем минным полям и другим снаряжениям, поставленным на суше, в лесах, озерах, а также в Балтийском и Баренцевом морях, и, кроме того, данные о ремонтированных курсах, фарватерах и принята плавания по ним.

4. Мгновенно устраняются минные, проволочные и другие снаряжения на всей территории от линии расположения передовых финских частей до линии государственной границы, а также траншеи и окопы от зараженных фарватеров на подходах к советским территориям производятся силами финских войск и военно-морского флота в возможно короткий срок не более 40 дней с момента подписания Соглашения о перемирии.

5. Отвод финских войск за государственную границу и продвижение к ней войск Красной Армии начинается с 9 часов утра 21 сентября 1944 года одновременно по всей линии фронта.

Отвод финских войск совершается с помощью переходов не менее 15 километров в сутки, причем продвижение войск Красной Армии производится с тем же расчетом, чтобы между передовыми частями финских войск и передовыми частями Красной Армии было бы расстояние 15 километров.

6. Сроки отвода финских войск на отдельных участках за линию государственной границы устанавливаются, в соответствии с указанным выше пунктом 5, следующие:
На участке Вуоксинсалми, Рязаньшави — 1 октября.
На участке Риахйоки, п. Койта-Поки — 3 октября.
На участке п. Койта-Поки, Корикоски — 24 сентября.
На участке Корикоски, оз. Пюхя-Юри — 28 сентября.
На участке Пюхя-Юри, Койташави — 26 сентября.
На участке Койташави, ст. Зисо — 28 сентября.
На участке ст. Зисо, Викрала — 24 сентября.

Одновременно с этим Финляндии будут переданы финские военнопленные и интернированные лица, находящиеся на территории союзных государств.

11. Убытки, причиненные Финляндией Советскому Союзу военными действиями и оккупацией советской территории, Финляндия обязуется возместить Советскому Союзу в размере 300 миллионов долларов с погашением в течение шести лет равными частями материальными, бумагами, ценностями, морские и речные суда, различное машинное оборудование.

Будет предусмотрено также возмещение в дальнейшем убытков, причиненных Советскому Союзу в результате войны и их поданных в Финляндии во время войны, причем размер компенсации должен быть установлен особо. (См. приложение к статье 11).

12. Финляндия обязуется восстановить все законные права и интересы Объединенных Наций и их граждан на финской территории, как они существовали перед войной, а также вернуть в полной сохранности их собственность.

13. Финляндия обязуется сотрудничать с Союзными державами в деле задержания лиц, обвиняемых в военных преступлениях, и суда над ними.

14. Финляндия обязуется в сроки, указанные Союзным (Советским) Главным командованием, возвратить Советскому Союзу в полной сохранности вывозенные в Финляндию с советской территории во время войны все ценности и материалы, принадлежащие государственным, общественным, кооперативным организациям, предприятиям, учреждениям или отдельным гражданам, как то: оборудование фабрик и заводов, паровозы, железнодорожные вагоны, суда, тракторы, автомашины, исторические памятники, музейные ценности и всякое другое имущество.

15. Финляндия обязуется передать в качестве трофеев в распоряжение Союзного (Советского) Главного командования все находящееся на территории Финляндии военное имущество Германии и ее сателлитов, включая принадлежащие этим странам и находящиеся в финских водах военные и другие суда.

16. Финляндия обязуется не допускать вывоза или экспорирования всякого рода имущества (включая ценности и валюту), принадлежащего Германии и Венгрии или их гражданам, или лицам, проживающим на их территориях, или на территориях, ими занятых, без разрешения Союзного (Советского) Главного командования.

17. Над финскими торговыми судами, кроме тех судов, которые уже находятся под Союзным контролем, должен быть установлен контроль Союзного (Советского) Главного командования для использования их в общих интересах союзников.

18. Финляндия обязуется передать Союзному (Советскому) Главному командованию все суда, принадлежащие Объединенным Нациям и находящиеся в портах Финляндии, независимо от того, в чем распоряжении эти суда находятся, для использования Союзным (Советским) Главным командованием на время войны против Германии в общих интересах союзников с последующим возвращением этих судов их собственникам.

19. Финляндия предоставит такие материалы и продукты, которые могут потребовать Объединенные Нации для целей, связанных с войной.

20. Финляндия обязуется немедленно освободить, независимо от гражданства и национальной принадлежности, всех лиц, содержащихся в заключении в связи с их деятельностью в пользу Объединенных Наций или за их содействие делу Объединенных Наций, или ввиду их расового происхождения, а также отменить всякое дискриминационное законодательство и вытекающие из него ограничения.

21. Финляндия обязуется немедленно распустить находящиеся на ее территории все протитеррорские (фашистского типа) политические, военные, полицейские, а также другие организации, ведущие враждебную Объединенным Нациям, в частности Советскому Союзу, пропаганду, и впредь не допускать существования такого рода организаций.

22. Будет учреждена Союзная Контрольная Комиссия, которая впредь до заключения мира с Финляндией примет на себя регулирование и контроль за исполнением настоящих условий под общим руководством и управлением Союзного (Советского) Главного командования, действующего от имени Союзных держав. (См. приложение к статье 22).

23. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента его подписания.

Составлено в Москве 19 сентября 1944 года в одном экземпляре, который будет передан на хранение Правительству СССР, на русском, английском и финском языках, причем русский и английский тексты являются аутентичными.

Закрепленные копии настоящего Соглашения с приложениями и картами будут переданы Правительством СССР каждому другому правительству, от имени которого подписывается настоящее Соглашение.

По уполномочию Правительства Финляндии —
К. ЗИНКЕЛЬ, Р. ВАЛЬДЕН, Э. ХЕЙНРИХ, Р. ЗИНЕЛЬ.

По уполномочию Правительства Союза ССР и Соединенного Королевства —
А. ЖДАНОВ.

ПРИЛОЖЕНИЯ

к Соглашению о перемирии между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, с одной стороны, и Финляндией — с другой, подписанному в г. Москве 19 сентября 1944 года

Отходящие финские войска берут с собой лишь носимые и возимые запасы боеприпасов, продовольствия, фуража и горюче-смазочных материалов. Все прочие запасы оставляются на месте и передаются Командованию Красной Армии.

7. Финское Военное Командование обязано передать на возвращаемой и отходящей Советскому Союзу территории в полной сохранности и в исправном состоянии все населенные пункты, пути сообщения, оборонительные и хозяйственные сооружения и в том числе: мосты, плотины, аэродромы, казармы, склады, железно-дорожные узлы, станционные здания, промышленные предприятия, гидротехнические сооружения, порты и пристани, телеграф, телефон, аэроустановки, линии связи и телеустановки.

Распоряжением Финского Военного Командования должны быть заблаговременно размещены все вышеперечисленные и подлежащие передаче объекты.

8. Правительство Финляндии при отводе финских войск за линию государственной границы гарантирует личную неприкосновенность и сохранение собственности населения покидаемых финскими войсками территорий, а также сохранение всего принадлежащего этому населению имущества и имущества общественности, кооперативного, культурно-бытового и другого значения.

9. Все вопросы, могущие возникнуть при передаче финской стороной объектов, указанных в пункте 7 настоящего приложения, разрешаются представителями обеих сторон на месте, для чего на каждой основной дороге движения войск обеих армий командованием выделяются специальные уполномоченные на период отвода войск.

10. Продвижение советских войск к линии государственной границы на участках, занимаемых немецкими войсками, производится распоряжением Командования советских войск.

B. Приложение к статье 2.

1. Финское Военное Командование передает Советскому (Советскому) Главкому командованию в указанный последний срок все имеющиеся в его распоряжении сведения о германских вооруженных силах и планах германского военного командования по развертыванию боевых действий против Союза ССР и других Объединенных Наций, а также схемы и карты и всю оперативную документацию, относящуюся к военным действиям немецких вооруженных сил.

2. Финское Правительство обязует соответственно свои органы регулярно передавать Советскому (Советскому) Главкому командованию метеорологическую информацию.

C. Приложение к статье 3.

1. В соответствии со статьей 3 Соглашения Союзное (Советское) Главнокомандование указывает Финскому Военному Командованию, какие аэродромы необходимо предоставлять в распоряжение Союзного (Советского) Главного командования и какое оборудование должно оставаться на аэродромах, а равно установить порядок пользования этими аэродромами.

Финское Правительство обеспечивает Советскому Союзу пользование железнодорожными, водными, шоссевыми, воздушными путями, необходимыми для перевозки людей и грузов, отправляемых из Советского Союза в районы расположения указанных аэродромов.

2. Впредь до окончания войны против Германии Союзные военные корабли и торговые суда будут иметь право пользоваться территориальными водами, портами, пристанями и якорными стоянками Финляндии. Финское Правительство окажет необходимое содействие по материально-техническому обслуживанию.

(Окончание на 2-й стр.)

ПРИЛОЖЕНИЯ

к Соглашению о перемирии между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, с одной стороны, и Финляндией — с другой, подписанному в г. Москве 19 сентября 1944 года

(Окончание)

Д. Приложение к статье 4.

1. В соответствии со статьей 4 Соглашения Финское Военное Командование немедленно предоставит Союзному (Советскому) Главнокомандованию полную информацию о составе, вооружении и дислокации всех сухопутных, морских и воздушных сил Финляндии, а также согласует с Союзными (Советскими) Главнокомандованиями порядок перевода финской армии на мирное положение в установленном Соглашением срок.

2. Все финские военные корабли, торговые суда и самолеты на период войны в Германии должны быть возвращены на свои базы, порты, аэродромы и не покидать их без получения на то соответствующего разрешения от Союзного (Советского) Главнокомандования.

Е. Приложение к статье 5.

1. Под упоминаемым в статье 5 Соглашения разрывом Финляндией всяких отношений с Германией и ее сателлитами имеется в виду разрыв всех дипломатических, консульских и иных отношений, а также почтово-телеграфной и телефонной связи Финляндии с Германией и Венгрией.

2. Финское Правительство обязуется впредь до того, когда будет получено с согласия из Финляндии немецких войск, прекратить почтовую, железнодорожную, радиотелеграфную и телеграфную шифропереписку и телефонные связи с заграничной дипломатическими миссиями и консульствами, находящимися в Финляндии.

Г. Приложение к статье 7.

Линия государственной границы между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндией, в связи с возвращением Финляндией Советскому Союзу области Петсамо (Петенага), проходит следующим образом:

От пограничного столба № 859/90 (Корватурути), близ озера Юри-Први, линия государственной границы устанавливается в северо-западном направлении по бывшей российско-финляндской границе через пограничные столбы №№ 91, 92 и 93 к пограничному столбу № 94, где раньше сходились границы России, Норвегии и Финляндии.

Далее линия границы проходит в общем северо-восточном направлении по бывшей российско-порвейской государственной границе до Варангер Фьорд. (См. прилагаемую русскую карту масштаба 1:500.000).

Линия границы, установленная от пограничного столба № 859/90 (Корватурути) до пограничного столба № 94, будет демаркирована на местности советско-финляндской смешанной комиссией.

Комиссия установит пограничные знаки, составит подробное описание этой линии и нанесет ее на карту масштаба 1:25.000.

Комиссия приступит к работе в срок, указанный Советским Военным Командованием.

Составленные упомянутой выше комиссией описание линии границы и карта этой линии подлежат утверждению обоими правительствами.

З. Приложение к статье 8.

1. Начальным пунктом границы арендуемого Союзом ССР у Финляндии района Порккала-Удд является точка с координатами: широта = 59°50' северная; долгота = 24°07' восточная. От этой точки линия границы проходит на север по меридиану 24°07' в точке с координатами: широта = 60°06' 2 северная; долгота = 24°07' восточная. Далее линия границы проходит по условной кривой в северном направлении к точке с координатами: широта = 60°08' 1 северная; долгота = 24°07' 6 восточная.

Отсюда линия границы проходит по условной кривой в общем северо-восточном направлении к точке с координатами: широта = 60°10' 4 северная; долгота = 24°34' 1 восточная. Далее по условной кривой вдоль залива Эпоп-Нахта, а затем восточные острова Омухольмарне, Вьеркки, Медвасте, Хег-Холми и Сту-Хами-Холми в точке с координатами: широта = 60°02' 9 северная; долгота = 24°37' 7 восточная, и далее линия границы проходит на юг по меридиану 24°37' 7 до восточных пределов территориальных вод Финляндии. (См. прилагаемую к настоящему Соглашению карту масштаба: 1:100.000).

От Советского Информбюро

Оперативная сводка за 20 сентября

Воинская Ленинградского фронта, перейдя в наступление из района севернее Тарту, прорвала сильно укрепленную оборону противника и за 4 дня наступательных боев продвинулись вперед до 70 километров и расширили фронт до 120 километров по фронту. В ходе наступления войска фронта освободили более 1.500 населенных пунктов, в том числе крупные населенные пункты Калласте, Муствэ, Ийгева, Варья, Каселя, Коса, Вара, Кескюла, Вянке-Колькя, Алатских, Ныба, Магдалена, Когги, Пала, Тихеда, Тулавэре, Товэре, Паламузэ, Таммисия, Авиурмуэ, Мяьюама, Мэткаюла, Салла, Эдру и железнодорожные станции Авиурмуэ, Муствэ, Вйгева, Педья, Ийгева, Соиди, Калеви, Карэпэрэ, Нава, Тавиере, Кянкя.

Одновременно западные города НАРВА войска Ленинградского фронта с боями в течение трех дней продвинулись вперед до 60 километров и заняли более 300 населенных пунктов, среди которых крупные населенные пункты Йыхви, Тойпа, Васавере, Куремяэ-Юла, Вакснарва, Лиймала, Сонда, Ратва, Ридакюла, Исаку, Выгана, Каттасе, Куру, железнодорожный узел Сонда и железнодорожные станции Вайвара, Йыхви, Сомпа, Кукрузе, Юуси, Коктла, Кивийли.

Северо-западные и южные города ВАЛГА наши войска с боями продвигались вперед и заняли более 80 населенных пунктов, в том числе Холдре, Бранты, Кауपी, Коичии, Затюмуяка, Дзени.

Восточные города РИГА наши войска с боями заняли более 100 населенных пунктов, среди которых крупные населенные пункты САВАС, Друзиэна, Тиймермаки, Эргли и железнодорожные станции Лызумс, Урикэсты.

Западнее города ИЕЛГАВА (МИТАВА) наши войска успешно отбивали атаки крупных сил немцев и танков противника.

Южнее и юго-восточные города КРОНО наши войска овладели населенными пунктами Любатюкка, Рыманув, Беско, Сенява, Оджехова, Пулавы, Вислок-Вельки, Чистогорэ, Ясель.

На других участках фронта — поиски разведчиков и в ряде пунктов шли бои местного значения.

За 19 сентября наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 48 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 14 самолетов противника.

Массированные налеты нашей авиации на Будапешт и Сату-Маре

В ночь на 20 сентября наша авиация дальнего действия провела массированные налеты на столицу Венгрии город Будапешт и железнодорожный узел Сату-Маре (в Северной Трансильвании).

Во время налета на Будапешт бомбардировки были подвергнуты военно-промышленные объекты города. В результате бомбардировки возникли десятки пожаров, в том числе 4 пожара очень больших размеров. Много очагов огня наблюдением отмечено в районе газовой завода, резиновой фабрики и вокзала в северо-восточной части города. Среди пожаров произошло несколько сильных взрывов. Пламя пожаров наметило наблюдения, уходя от центра, с расстояния более 200 километров.

На железнодорожном узле Сату-Маре прямые попадания бомб взорвали 3 эшелона с боеприпасами. В результате бомбардировки и взрывов боеприпасов значительная часть территории железнодорожного узла была охвачена огнем.

Западнее города Нарва наши войска, действуя в трудных условиях болотистой местности, за 3 дня с боями продвинулись вперед до 60 километров. Под ударами войск фронта противник откатывается на запад, оставляя одну позицию за другой.

Наши бойцы и офицеры показывают пример самоотверженности и героизма в боях за освобождение Советской Эстонии от немецких захватчиков. Сержант Сычев под ураганным огнем противника подполз к укреплениям немцев и забросал их гранатами.

Адрес редакции: г. Кемерово, ул. Сталина, № 74. Телефон: ответственного редактора 2-24; зам. редактора 4-85; отделов промышленности и транспорта — 2-87; партийного — 8-63; сельскохозяйственного — 4-57; отдела писем трудящихся — 14-21; директора типографии — 3-96; отдела заказов издательства — 9-35.

Военные действия в Западной Европе

ЛОНДОН, 20 сентября. (ТАСС). В сообщении штаба верховного командования экспедиционных сил союзников говорится: В Голландии войска союзников продолжали продвигаться быстрыми темпами. Наземные войска соединились вчера с новыми частями авиационных войск. Эйндгофен находится в руках союзников, и бронетанковые части союзников продвинулись почти на 40 миль к району Неймегена. Около Беста и в районе плаандарма севернее Гееле войска союзников отбивали сильные контратаки противника. На побережье войска союзников захватили крепость, а также высоту Мон-Ламбер в Булони.

В Южной Голландии войска союзников освободили город Ситард (северо-восточнее Маастрихта), преодолев незначительное сопротивление противника. Восточнее Аахена продолжается бой в заводском районе Штольберга. Противник оказывает давление около Бюсхаа.

Противник оказывает упорное сопротивление к востоку от германско-лихтенбургской границы. В долине реки Мозель войска союзников продвинулись южнее Меца, преодолев упорное сопротивление противника.

Германские войска союзников освободили Гербиль, в 14 милях северо-восточнее Шарма. В Бретани прекратилось всякое организованное сопротивление противника в Рекурансе (район Бреста). Войска союзников очистили от немцев полуостров Крзон.

Авиация союзников атаковала ряд объектов противника.

ЛОНДОН, 20 сентября. (ТАСС). В сообщении штаба вооруженных сил союзников на средиземноморском театре военных действий говорится, что после недели ожесточенных боев на «Отечской линии» к северу от Флоренции американские части 5 армии теперь достигли этой линии на фронте протяжением в 6 миль и находятся на расстоянии 3 миль от важного узла дорог Фиренцуола. Американские, английские, индийские и бразильские части 5 армии продолжают продвигаться на флангах этой брешни, преодолевая упорное сопротивление противника. На адриатическом участке фронта канадские и греческие части 8 армии, преодолевая продолжительное сопротивление противника, приближаются к оборонительным сооружениям Римини и штурмуют деревню Сан-Фортунато.

Соединения тяжелых бомбардировщиков союзников бомбардировали железнодорожные мосты в Югославии и бражеские позиции близ Рима. Тяжелые бомбардировщики из состава 8 авиационной группы совершили перелет с русских баз, приземлившись в Италии после того, как они бомбардировали железнодорожные станции в Венгрии.

Средиземноморская авиация союзников совершила около 1.050 самолетовлетов.

Положение в Германии

ЛОНДОН, 20 сентября. (ТАСС). Стокгольмский корреспондент газеты «Дейли мейл» сообщает, что видел доклад финских офицеров, покинувших всего несколько дней тому назад Берлин. Этот доклад был представлен финскому правительству. В нем описывается военный и политический кризис в Германии, отмечается упадок духа среди значительных слоев германской армии и снижение производства вооружения. Значительное число высших германских офицеров на протяжении последнего месяца покинуло жизнь самоубийством или же было убито гестапо. Агенты гестапо раздобыли доказательства того, что Геринг был замешан в заговоре против Гитлера. Они полторазов так же имперского министра вооружений Альберта Шпеера. В Германии арестовано от 20 до 30 тысяч человек, которые когда-то состояли в германской социал-демократической партии. Положение в Германии характеризуется непрерывным нарастанием возмущения против гитлеровцев, хотя народ зажат в крепкие тиски.

Заседание румынского правительства

БУХАРЕСТ, 18 сентября. (ТАСС). Вчера под председательством премьер-министра генерала Санатеску состоялось заседание румынского правительства. Правительство обсуждало проблемы, связанные с практической реализацией соглашения о перемирии.

Кабинет поручил полномочному министру Кресту, генералу Потоляну и заместителю министра внутренних дел Дамачапу установить контакт с представителями Советского Верховного Командования маршалам Малюновским в деле реализации условий перемирия.

Отъезд из Москвы финской правительственной делегации

20 сентября из Москвы выехала участвовавшая в переговорах с представителями Советского Союза и Великобританией за заключения перемирия и в подписании соглашения о перемирии финская правительственная делегация в составе Министра Иностранного Дела г-на К. Энкеля, Военного Министра генерала Р. Валлея, Начальника Генерального Штаба генерала Э. Кейрхяйна, генерала О. Энкеля с секретарями.

На Московском аэродроме членов делегации провожали заместитель Народного Комиссара Иностранного Дела СССР В. Г. Деканозов, Заведующий 5-м Европейским Отделом НКВД СССР П. Д. Орлов, И. о. Заведующего Протокольным Отделом НКВД СССР Г. И. Фомина и Начальник отдела Внешних Сношений НКО генерал-майор В. Н. Евстигнев, а также Шведский Посланник в СССР г-н С. Селерлом.

Вредная азбука

Геббельс запретил употреблять слово «катастрофа», так как оно морально действует на немецкое плечо.

Геббельс мрачен, он скучит: — Немцам вреден азбука. В каждой букве слышатся отголоски разбитых немецких мечтаний. В «а» — беда и беда, «г» и Геббельс — все равно, «д» — фашизм путь на дно, «ж» — вымрет немцам жить, «с» — случится что-нибудь... Трудно выдумывать тут: Дело — длин. Пришел вал.

В. ЛЬВОВ.

Очередная «среда» редакции «Кузбасс»

На очередной редакционной «среде», состоявшейся 20 сентября, выступил, встретившись горячими овациями, находившийся в отпуску в Кемерово, Герой Советского Союза, лётчик майор Африкант Платонов Ефремовский. Он рассказал участникам вечера несколько боевых эпизодов борьбы стальных соколов с фашистскими бомбардерами.

Вторая часть вечера была посвящена обсуждению письма академика А. Н. Толстого «Орел и планета» в постановке Общества друзей имени Луначарского. В обсуждении спектакля приняли участие тт. Чистяков, Курбатская, каптан Генкин, артисты Добротин, Горел и Смелков.

На вечер присутствовали партийные, комсомольские и советские работники, офицеры Красной Армии, журналисты, учителя, артисты и студенты.

Ответственный редактор

А. БАБАЯЦ.

Кинотеатр «МОСКВА» — 22 сентября — звук художественный фильм — «Я черноморский». Журнал: «Проконтролируем военнопленных немцев через Москву». Салюты: 2, 8—40, 5—20, 7, 8—40, 10—20, 12 ч. С. 28 сентября — «Большая земля».

ГЛАВШАХТСТРОЙ НКВД СССР И ДОМ ИНЖЕНЕРА И ТЕХНИКА ИМ. Ф. Э. ДЗЕРЖИНСКОГО объявляют КОНКУРСЫ:

1. На разработку проекта скоростной проходки горных выработок (метод скоростной проходки горной выработки, в котором должны быть даны: характеристика выработок, наименование, сечение, крепление породы, схема работ и общие принципы, техническое обоснование, проектные процессы, организация труда и необходимые графические материалы).

Срок подачи материалов на конкурс — 1 октября 1944 г.

За лучшие проекты установлены премии в 25.000 руб., 15.000 руб. и 10.000 руб.

2. На разработку проектов малой механизации шахтного строительства (использование механизмов или приспособлений, доступных изготовлению в мастерских шахт и трестов). Механизм или приспособление должны способствовать улучшению технологического процесса проходки горных выработок, правильной организации труда, обеспечению механизации трудоемких процессов по разделам: прохождение подготовительных выработок, буровзрывные работы, зарубка и отбойка породы и угля, доставка конвейерами, транспортерами, крепление временной и постоянной, водоотлив, освещение, техника безопасности, энергетическое хозяйство, ремонт и уход за механизмами, подъем и др.

Срок подачи материалов на конкурс — 1 октября 1944 г.

За лучшие проекты установлены премии в 10.000 руб., 5.000 руб. и 3.000 руб.

Условия конкурсов высланы по запросам всем желающим, принять в них участие. Запросы направлять по адресу: Москва, ул. Кировя, 7, Дом инженера и техника, конкурсной комиссии.

В дни комсомольско-молодежного декаданья еще больше усилить темпы вывозки хлеба государству

30 колхозов завершили план хлебосдачи

КУЗДЕВЦЕВО, 21 сентября. (По телефону). Куздебцевские колхозники успешно борются за досрочное выполнение годового плана сдачи хлеба государству всем районом с планом.

Выполняя первым в области головной план хлебосдачи, колхоз «Планя новой жизни» (пред. колхоза тов. Ляжничков) каждый день снаряжает подводы с зерном на заготовительный пункт. Уже сдали 135 процентов годового плана.

30 артелей в районе завершили годовую план хлебосдачи и продолжают сдавать зерно сверх плана.

Киселевцы затягивают уборку урожая

В соревновании районов по хлебосдаче Киселевский район занимает последнее место. С начала хлебозаготовки слабое влияние одной пятая годового плана обязательных поставок хлеба государству.

Говоря о причинах задержки хлебосдачи, киселевцы особенно выдвигали влажность зерна, непогодобность сушилок. Прошло много времени, но до сих пор не все сушилки приведены в порядок. Да и работающие сушилки целыми днями простаивают из-за нераспорядительности руководителей колхозов.

Включившись в предкатынский соревнование, семь колхозов Киселевского района обязались к 15 сентября завершить годовую план, но ни один из них не сдержал слова.

В колхозах района работают в упряжке всего 150—170 голов борозного скота, хотя есть полная возможность привлечь на это дело не менее 1.000 голов.

Директора совхозов Евтушенко и Проценко срывают хлебосдачу

Совхозы Кузбасса в новом году работе великому Сталину взяли на себя ряд серьезных обязательств. Они должны с честью их выполнить.

Партийные и советские организации должны конкретно руководить совхозами и нести полную ответственность за ход работ в них.

Передовые совхозы нашей области сумеют справиться с важнейшей военно-хозяйственной задачей — хлебоставками и сейчас сдают хлеб государству сверх плана. К их числу относятся «Заря» (директор тов. Пантук), «Ударник» (директор тов. Шугинов), «Шахтер» (директор тов. Долгов), Мазуровский (директор тов. Королев), Ленинск-Кузнецкий (директор тов. Старцев), «Октябрьский» (директор тов. Войко).

Совершенно другая картина в тех совхозах, где у руководителей стоят легкие, равнодушные и требованные фронты. Так, например, Тихтинский совхоз (директор тов. Евтушенко) имеет 5 комбайнов и 6 уборочных машин и уже 30 дней ведет уборку урожая, но план хлебосдачи выполнил всего на 19 проц.

Директор Мельковского совхоза Проценко стал на путь прямого саботажа и не сдает хлеб государству. План хлебозаготовки выполнил всего на 4,2 проц. Между тем, здесь имеются все условия для быстрого завершения хлебосдачи. В совхозе три сушилки, большой парк уборочных машин. Но уборка ведется безобразно: семь комбайнов и 12 простейших машин за пять дней убрали всего 70 га. Если бы Проценко был действительно большевиком, он сумел бы использовать машинный парк и, убрав в пятидневку до 750 га, давно завершить уборку и сдачу хлеба государству.

Директора совхозов Евтушенко и Проценко забыли о своем долге перед страной и фронтом, забыли о том, что государственные предприятия — совхозы должны в первую очередь рассчитываться с государством. Пора привлечь к ответу саботажников хлебосдачи.

А. САВИНОВ.

Хлеб сверх плана

ЛЕНИНСК-КУЗНЕЦКИЙ, 21 сентября. (По телефону). Шесть колхозов района полностью рассчитались с государством по обязательным поставкам хлеба.

900 пудов хлеба сверх плана уже вывезли колхозы «Искра» и «Память Сталина», 600 пудов — колхоз имени Ильича, 480 пудов — колхоз «Второй большевистский сев».

Сверх плана сдают хлеб также колхозы «Зеленый луг» и «Новостройка».

Н. СЕМЕНОВ.